

Index

- 1857 Uprising, 3, 58, 77, 87, 159, 186, 189, 193, 216, 217, 223, 224, 226, 227, 240, 241, 242, 243, 247
- colonial atrocities, 241
- loot, ‘prize’, 227, 241
- post-Uprising, 243, 244, 245
- Abdali, Ahmad Shah Durrani, King of the Afghans, 22, 48, 73, 235, 236
- ^cAbdul Qadir Jilani, 143
- ^cAbd-ul-hamid Lahori
Pādishāhnāma, 7, 58, 226, 227
- Abd-ul-karim, Shaikh
Jawāhir al-Mūsiqāt, 36
- abjad, 80
- Abu'l Fazl, 7, 37, 38, 44, 198
Ā'in-i Akbarī, 37, 58, 197, 198
- Adarang, Firoz Khan, 21, 24, 49, 51, 53, 55, 59, 62, 63, 65, 66, 67, 68, 71, 72, 74, 76, 89, 118, 132, 181, 183, 224, 243
- songs, 66, 122, 133
- Addiscombe College, 172
- aesthetic
 - borrowing and reuse, 10, 36, 126, 199, 205, 225
 - ephemerality. *See* ephemeral, ephemerality
- affinity, 87, 88, 94, 102, 105, 114, 209, 229
- Afghans, 130, 215
- Agra, 2, 26, 124, 146, 161
- Ahmad Shah, Mughal emperor, 20, 22, 24, 70, 73
- dethronement, 22, 48, 62
- Ahmad, Najma Perveen, 10
- Ahmadnagar, 139
- Ahmedabad, 131, 134
- Aitken, Molly Emma, 12
- Ajmer, 135, 149, 155
 - John Macnaghten, superintendent at, 173
- Akbar I, 8, 9, 24, 25, 28, 37, 44, 58, 103, 131, 165
- Akbar Shah (Akbar II), 9, 182, 184, 194, 225
- akhbārāt*, Delhi Residency, 151, 152
- al-hijrī*, 79
- ^cAlamgir II, 2, 24, 66, 73, 133
- dethronement and murder, 22
- ^cAli Mardan Khan, 22, 30, 31, 32, 33
havelī, 180
- Aligarh, 161
- Allah Banda, *qawwāl*, 89
- Allahabad, 69, 73, 79, 81, 89
Treaty of, 73, 89
- Alves, Major Nathaniel, 170, 171, 177, 178
- Amaman, courtesan, 235
- Aman, courtesan, 235
- Amber. *See* Jaipur
- Amin Ahmad Razi
Haft Iqlim, 197
- Amir Khan, ^cumdat al-mulk, 69, 70
- Amir Khusrau, 24, 62, 102
- Amrit Sen, *kalāwant sitār* player, 159
- Anand Baras Khan, *kalāwant*, 132
- animals, 32, 42, 165, 166
 - ants, 167
 - birds, 138
 - bullocks, 139, 158, 223
 - camels, 165
 - cheetahs, 139
 - cows, 167, 187
 - deer, 41
 - dogs, 167
 - dogs, nobody brings Cerberus a biscuit, 42
 - fish, 167
 - flamingoes, 155
 - gazelles, 32
 - hawks, 139
 - horses, 138, 165, 171
 - horses, cavalry, 185
 - mongooses, 110, 199
 - mules, 165
 - pigeons, 110, 138, 167
 - silverfish, 240
 - snakes, 41, 108, 110
 - snakes, cobra-capellas, 108
 - snakes, cobras, 199
 - tigers, 138
- ^cAndalib, Mir Muhammad Nasir, father of Dard, 183

- Anjha Baras Khan, 24, 49, 53, 55, 59, 62, 63, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 74, 75, 76, 77, 79, 88, 132, 183, 206, 224, 246
 ‘Sarāpāras’ and ‘Chūnpāras’, 67
 anniversaries. *See also* ‘urs
 regnal, 24, 44, 70
 religious, 123
- Anon
 Oriental MS 585 no. 4, Edinburgh University Library, 59, 63, 76, 77, 79, 104, 105, 106, 116, 120, 131, 207, 211, 229, 232, 236
- Anup, Khushhal Khan, 24, 50, 52, 58, 72, 77, 117, 118, 119, 120, 121, 123, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 181, 209
- Rāg Darshan*, 50, 51, 59, 63, 72, 118, 121, 123, 124, 126, 127, 131, 132, 136, 138, 139, 141, 142, 145, 146, 236
- Rāg Darshan*, dispersed early copy, 127
- Rāg-Rāginī Roz o Shab*, 121, 122, 123, 128, 133, 142, 143, 144, 145
- songs, 122
- Arabic language, 38, 42, 215
- archives and collections, 15, 19, 151, 204, 227, 229
- European, 226
- private, 240
- the awesomeness of archivists, librarians and curators, 241
- Arcot, 7
- Aristu Jah, Prime Minister of Hyderabad, 136, 137, 138, 140, 141
- arts, general, 2, 6, 8, 9, 16, 23, 37, 117, 139, 146, 162, 187
- ‘Arzani, Muhammad Akbar, 37
- Arzu, Siraj-ud-din ‘Ali Khan, 70
- Asa Ram, foreman of the Burs, 173, 174
- Asaf-ud-daula, Nawab of Awadh, 74, 81, 83, 88, 89, 99, 103, 104, 107, 206, 224, 225, 226, 227, 233
- assassination
 attempted, Major Alves, 158, 170
 attempted, Shah ‘Alam II, 22, 180
 Maharaja Jai Singh III of Jaipur, 160, 170
 Martin Blake, 171
 William Fraser, Delhi Resident, 171, 186
- astrology, 24, 41, 42, 43, 44, 53, 233
- Atrauli, 161
- Auckland, George Eden, The Earl of, 100
- audiences
- appreciation, reception, 6, 9, 15, 21, 34, 38, 41, 42, 45, 46, 53, 69, 110, 112, 124, 125, 126, 186, 201, 205, 228, 232, 237, 239, 240, 247
- colonial listening positionality, 229
- hungry listening (Dylan Robinson), 229
- listener, listening, 1, 7, 8, 9, 12, 17, 19, 27, 32, 35, 41, 42, 43, 94, 95, 103, 104, 112, 162, 183, 220, 221, 236, 238, 239, 246
- auditory picturesque, 91, 228, 231
- Aurangabad, 133, 135
- Aurangzeb ‘Alamgir I, 2, 11, 24, 25, 26, 27, 28, 31, 33, 35, 37, 38, 42, 45, 62, 64, 124, 158, 224
- auspiciousness, 44, 117, 130, 135, 150, 161, 162, 163, 164, 168
 maṅgalā-mukhī, 161, 162
- Awadh, 21, 22, 50, 63, 73, 74, 81, 88, 89, 153, 198, 209, 220, 221, 222, 223, 224, 240
- A‘zam Shah, Muhammad, son of Aurangzeb, 24, 64, 65, 126
- Babul Mora*, 223, 245
- Babur, 57
- Bade Muhammad Khan, *qawwāl*, 244
- Bahadur Shah I (Shah ‘Alam I), 158
- Bahadur Shah Zafar, 2, 182, 194, 217
 dethronement and exile, 45, 223
- Bahadur Singh
Yādgār-i Bahādurī, 182
- Baiju Bawra. *See* musicians and performers:
 Nayak Baiju
- Baksar (Buxar)
 Battle of, 73
- Bal Kishen, salt weighman, 177
- Bani Thani Rasik Bihari, courtesan and consort of Savant Singh of Kishangarh, 159
- Baqā, Miyan, *dhola* player, 54
- barzakh*, 246
 fantasy *majlis*, 24, 51, 58, 131, 246
- Basant festival, 124, 142
- Basit Khan, *kalāwant*, 219, 220, 222, 223, 224, 240, 244
- Bayly, C A, 151, 152, 166
- Baz Bahadur, 62
 songs, 121
- Begum Akhtar, 247
- Begum Samru, 160, 194
- beloveds, 53, 75, 94, 107, 110, 111, 116, 135, 137, 197, 238, 240
- Benares, 68, 74, 79, 91, 102, 185
- Bengal, 7, 21, 63, 73, 83, 89, 223
- Bengal Presidency, 155
- Bengali language, 14, 38, 126, 230, 240
- Berlin, 100

- bhakti*, 65
- Vaishnavite, 74
- Bharatpur, 172
- Bhatiani Rani of Jagat Singh II, 160
- Bhatkhande, Vishnu Narayan, 13, 14, 206, 207, 244, 245
- Bhavanidas, *pakhāwaj* player, 54
- Bhonsle dynasty, 138
- Bhupat Khan, *kalāwant*, brother of Sadarang, 65
- Bhupat son of Bisram Khan, 35
- Biggs, Edward, 107
- Bihar, 63, 89, 219
- Bihzad, painter, 71
- Bijapur, 36
- Bikaner, 127
- Bikramjit Singh of Kapurthala, 217
- Bilas Khan, son of Tansen, 28
 - daughter, 28
- biography, 98, 121, 130, 131, 138, 143, 183, 188, 189, 191, 193, 195, 218, *See tazkira*
- Bird, William Hamilton, 81, 82, 83, 84, 85, 87, 90, 92, 94, 102, 107, 111, 112, 115, 232
 - Oriental Miscellany*, 81, 83, 84
- birth ceremonies, 44
- Bisram Khan, *kalāwant*, 27, 29, 32, 34, 35
- Blake, Martin. *See* assassination
- Bodleian Library, Oxford, 46, 227
- body, 42
 - humours, 42, 43, 233
- Bombay, 108, 152, 186
- books, 23, 50, 80, 104, 110, 118, 140, 146, 186, 207, 214, 225, 226, 237
- Boora, salt weighman, 175
- Braganza, John, 84, 85, 91, 112
- Brahma-vaivarta-purāṇa*, 196
- Brajbhasha language, 6, 7, 10, 11, 35, 37, 38, 51, 59, 67, 85, 118, 121, 122, 124, 125, 126, 127, 138, 141, 142, 145, 146, 159, 227, 242, 244, *See also* Hindavi language
- bribes, 173, 174
- British. *See* East India Company; Raj
- British Library, 37, 45, 103, 118, 124, 152, 185, 186, 195, 227
- British Resident, 89, 90, 91, 118, 137, 151, 152, 153, 194, 230
- British Resident, assistant, 180
- Brooke, Sir James, ‘White Raja’ of Sarawak, 172
- Brown, Rebecca, 191
- Bundi, 161
- Burhan Khan, *qawwāl*, 54
- Burhani, *qawwāl*, 54
- Burhanpur, 135
- Calcutta, 81, 84, 88, 91, 103, 148, 150, 152, 211, 223, 240, 243, 245
- cantonment, British, 84, 97, 98
- Canning, Charles, Viscount, Viceroy, 241
- carpet, 20, 29, 32, 35, 48, 67, 238
- caste, 4, 131, 186, 187, 189, 190, 191, 192, 193, 195, 200, 230, 231, *See also* community
- not ‘invented’ by the British, 192
- Rajput writings, 203
- Catalani, Angelica, 99
- census, colonial, 190
- ceremonial occasions, 35, 135, 150, 153, 154, 159, 161, 162, 184
- Chabbar Khan, *pakhāwaj* player, 74
- Chajju Khan, Miyan, *kalāwant*, 89, 224
- Chand Bibi of Ahmadnagar, 139
- Chand, Mihr, 100
- Chanda Bibi. *See* Mahlaqa Bai
- Chandu ‘dancing girl’, courtesan, 167
- Chapala Sarup, courtesan, 53
- Chapman, Jane, 79
 - recording of *The Oriental Miscellany*, 5
- Chau Baras, *ustād*, 54
- children, 22, 91, 135, 160
- China, 228
- Chitragupta *pūjā*, 167
- Christian Era, 79
- chronogram, 79
 - definition, 79
- cityscape, 56, 191, 197
 - shahr-āshob*, 197
- classicisation, 36, 46
 - canon, 25, 35, 38
- Clive, Robert, 73, 228
- collecting, 226, 232, *See also* musical collectibles; gifts
 - and control, colonial, 231
- European, 226, 227, 228, 229, 230
 - extractive, 228, 229
 - Mughal, 45, 229, 237
- colonialism, 3, 4, 6, 14, 15, 16, 17, 27, 37, 83, 84, 87, 114, 147, 151, 152, 165, 169, 190, 192, 193, 195, 204, 216, 226, 230, 231
- colonial discourse, 229
- material and superstructural changes to the musical field, 230
- Combermere, Viscount, Field Marshal Stapleton Cotton, 188
- commemoration. *See* remembering
- commons, 169, *See also* salt
 - rights of, 148, 169, 174, 177
 - salt, 159, 164, 169, 174, 176, 179

- community, 12, 56, 58, 70, 131, 162, 186, 188, 189, 192, 196, 199, 204, 214, 215, 217
banjārā, 153, 175
 Burs (*bā'ori*), 157, 173, 174, 175, 178, 179
 hierarchical order, 44, 57, 190, 191, 195, 222, 230
 Kayasth, 133
 Kayasth, Khatri, 45
 Khatri, 133, 141
sayyid, 134, 217
 social categories, 48, 57, 63, 78, 98, 134, 186, 191, 195, 203, *See also* entries under musicians and performers
 control, 42, 44, 48, 87, 151, 177, 204, 220, 221, 226, 236
 colonial knowledge projects, 230, 231
 loss of, 236
 music as a means of, 43
 of the passions, 221
 Cook, Nicholas, 83
 Coronation Durbar, 242
 corruption, 158, 173, 175, 177
 couplet, 92, 95, 103, 141, *See music: ghazal*
 Court of Directors, East India Company, 172, 174
 crime, 152, 153, 170
 congenital criminality, 231
 cross-cultural engagement, 87, 118
 Crotch, Dr William, 85, 108, 110
 Specimens of Various Styles of Music, 108, 110
 Crown rule. *See Raj*
 cupbearer, 94, 238
 Curzon, George Nathaniel, Marquess, Viceroy, 242
 Customs Hedge, 155
dā'ira. *See music: daf*
 Dadlani, Chanchal, 198, 199
 Dagh Dihlavi, Nawab Mirza Khan, 171
 Dakani language, 36
 Dalrymple, William, 137, 188, 228
 Damodara, 37, 126
 Saṅgīta-darpaṇa, 37, 50, 125, 220, 244
 dance, 5, 11, 53, 81, 86, 100, 117, 127, 135, 136, 140, 162, 163, 187, 211, 219, 234, 238
chāl, 82, 83
gat nikās, 82, 83
kahārwa, 188, 215
kathak, 82, 83, 159, 220
 kite dance, 161
 dancing girls. *See* courtesans, dance
 Dara Shukoh, 25, 26, 27, 30, 31, 33
 Dard, Khwaja Mir, 65, 182, 183, 184
 Dargah Quli Khan, 64, 66, 69, 71, 73, 197, 236
 Muraqqa'-i Dehli, 55, 59, 64, 65, 191
dargāh, shrine, 57, 70, 117, 124, 143, 144, 167, 183, 184, 194, 215
 Daulat Ram, piano repairer, 104
 Daulat Rao Shinde (Scindia), Maratha ruler, 180
 Daulatabad, 36
 de Boigne, Benoît, 158, 185
 Deccan, 3, 7, 26, 31, 33, 36, 130, 133, 134, 135, 138, 223
 decline, 26, 69, 75, 88, 193
 Delhi, 2, 3, 9, 17, 20, 21, 22, 23, 24, 27, 44, 46, 51, 55, 58, 62, 63, 64, 65, 66, 69, 70, 71, 73, 74, 76, 82, 88, 100, 118, 120, 121, 123, 124, 131, 132, 133, 134, 138, 146, 151, 152, 154, 158, 161, 162, 169, 173, 180, 181, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 191, 194, 196, 197, 199, 200, 205, 206, 209, 211, 214, 215, 217, 224, 225, 227, 235, 236, 239, 241, 242, 243, 244
 Darya-i Khun, 69
 Delhi Customs House, 156
 Kucha Chelan, 184, 241
 Shahjahanabad, 3, 21, 25, 49, 55, 62, 69, 73, 74, 180, 182, 194, 217, 236, 239, 241
 Shahjahanabad, Exalted Fortress (Red Fort), 17, 32, 241, 242
 Delvoye, Françoise 'Nalini', 10
 Deoliya, 135
 Devis, Arthur William, 100
dharma, 187, 196
 Dharmat
 Battle of, 33
 Dhun Raj, salt weighman, 177
 Dinanath son of Basudeo, 45
 Dinanath, *pakhāwaj* player, 54
 Diwali, 167
 Diyanat Khan, Abdul Qadir, 46
 Diyanat Khan, Shah Qubad, 45
 Mirza Muhammad Khan, grandson of, 45
 Mut'amid, son of, 45
 drama, 101, 162, 163, 219, 220
 dress, costume, 32, 91, 100, 117, 118, 127, 153, 162, 187, 191, 196, 201, 204, 231
 ritual *khil'at*, 33, 187
 Dyce Sombre, David Ochterlony, 194
 early modernity, 4, 5, 7, 9
 East India Company, 2, 3, 6, 16, 37, 63, 73, 81, 83, 87, 88, 89, 98, 99, 100, 112, 117, 130, 137, 138, 140, 141, 147, 148, 149, 151, 152,

- 154, 155, 158, 160, 165, 166, 169, 170, 171, 173, 174, 175, 177, 179, 180, 185, 188, 191, 194, 195, 196, 200, 204, 207, 217, 219, 221, 223, 225, 226, 228, 229, 230, 235, 241
- Europeans generally, 6, 15, 79, 81, 84, 89, 98, 99, 103, 104, 112, 124, 158, 160, 186, 189, 198, 200, 201, 227, 228, 229, 231, 232
- echoes, 19, 81, 245, 246
- Eden, Emily, 100, 102, 188
- Edinburgh, 81, 116, 172, 229
- Edinburgh University Library, 79
- Egan, Michael, 169
- elements, the four, 42, 43, 44
- élite, 3, 6, 9, 12, 28, 35, 78, 89, 92, 97, 121, 123, 135, 187, 189, 224
- élite classes, 9, 10, 15, 21, 32, 44, 47, 55, 57, 62, 71, 76, 78, 81, 87, 88, 103, 107, 117, 119, 125, 134, 135, 137, 141, 146, 162, 163, 182, 184, 187, 192, 194, 200, 217, 223, 226, 227, 244
- taste, 234
- Elliott, Henry Myers, 27
- emotion, 1, 19, 94, 220
 - admiration, 180
 - affection, friendship, 12, 30, 53, 70, 75, 89, 94
 - anger, 70
 - anguish, 107
 - anxiety, 25, 58, 62, 68, 72, 75, 236
 - approval, 98
 - bittersweet, 1
 - bliss, 43, 128, 162
 - celebration, 94, 117
 - chagrin, 68
 - compassion, 178, 179
 - concupiscent faculty (desire), 42
 - contempt, 178, 219, 221
 - contentment, 182
 - deceived, 110
 - defensiveness, 68, 179
 - defiance, 150, 179
 - delight, 81, 87, 102, 237
 - desire, 53, 67, 100, 116, 220, 237
 - devotion, 32, 144, 145, 183
 - dignity, 180
 - disappointment, 92
 - disdain, 71, 222
 - disgust, 70
 - disheartened, 70
 - distaste, 101
 - distress, 27, 75, 110
 - distrust, 152
 - ecstasy, 1, 43
 - emotional pain, *dard*, 183, 238
 - emotional spaces, 115
 - empathy, 183
 - enraptured, 32, 42, 100, 182, 183, 184, 220, 236, 242
 - envy, 68
 - fear, 22, 177
 - flirtation, 53
 - grief, 69, 219, 223, 237, 245
 - heart-stealing, 41
 - helplessness, 144, 221
 - honour, 165
 - honoured, 68
 - horror, 236
 - intimacy, 6, 12, 139, 237
 - intoxication, 94, 113
 - irascible faculty (anger), 42
 - jealousy, 108
 - joy, 32, 53, 97, 127, 144, 162, 221, 237, 238
 - longing, 110, 116, 128, 183, 238
 - love, 43, 98, 100, 108, 113, 128, 129, 136, 137, 138, 146, 219, 220, 237
 - love, tragic, 98
 - loyalty, 137, 165
 - nostalgia, 21
 - obsession, 103
 - paranoia, 177
 - passion, 101
 - peacefulness, 42
 - pitilessness, 242
 - pity, 180
 - poignancy of transience, 237, 238, 245
 - pride, 68, 241
 - righteous anger, 174
 - romance, 97
 - separation, 223
 - seriousness, 70
 - shame, 42
 - smirking, 70
 - solace, 227
 - sorrow, 183
 - submission, 68
 - submission to fate, 33
 - suspicion, 176
 - sweet sadness, 237
 - sympathy, 18, 87, 151, 166, 174, 243
 - tearful, 221
 - temperament, 43
 - tenderness, 32, 91
 - trust, 144
 - uncompromising, 75
 - vanity, 30, 69, 222
 - vengefulness, 241, 245

- wisdom, 70
- without sorrow, 53
- England, 97, 223, 242
- English language, 4, 6, 38, 80, 91, 99, 101, 107, 116, 126, 148, 194, 204, 229, 240
- Englishwoman, 82, 86
- Enlightenment, 199
- entangled histories, 114
- ephemeral, ephemerality, 1, 6, 12, 17, 18, 19, 48, 49, 63, 75, 83, 86, 87, 114, 120, 121, 146, 216, 217, 219, 226, 229, 237, 238, 240, 246, 247
- things that cannot be collected or controlled, 237
- equilibrium, 10, 43, 44, 46, 48, 197
- Erdman, Joan, 162, 163
- ethnicity, 97, 133, 190, 191
- ethnographic type, 189, 192, 193, 194, 199, 203, 204, 205, 230
- ethnography, 188, 189, 191, 194, 195, 199, 200, *See also* writing on music:
- ethnography
- classical Indic (Rajput), 202, 204
- colonial, 190, 193, 231
- histories of, 193
- modern, 193
- Mughal and Rajput, 191, 193, 199
- Persianate (Mughal), 197
- written catalogues, 191
- etiquette, 12, 30, 97, 228
- European Research Council, 15
- Eurydice, 1, 17, 19, 83, 114, 116, 238, 239, 245, 246, 247
- exile, 63, 66, 73, 77, 180, 181, 222, 223, 230, 239, 241, 243, 245
- experience, musical, 1, 17, 18, 19, 83, 86, 238
- Faizabad, 74
- Faizabad, Bengal, 63, 74
- Faqirullah, Saif Khan, 18, 34, 58, 236
- Rāg Darpan*, 38, 58, 125
- Farrell, Gerry, 83
- Farrukhabad, 74
- Faruqi, Shamsur Rahman, 171
- Faruqui, Munis, 26, 31, 133
- father figure, 118, 136, 145
- Fazil Khan, *kalāwant*, nephew of Sadarang, 68, 74, 77
- Fazil Khan, *qawwāl*, 54
- Fazlu, *qawwāl*, 54
- female infanticide, 154, 171
- fertility, 156
- festivals, 163, 197, 240
- annual cycle, 123, 124, 142, 143, 148, 149, 161, 166, 167, 168
- annual cycle, Maula ‘Ali *dargāh*, 143
- paintings, 201
- payment for, 167
- fireworks, 117
- firqa*. *See* community
- First All India Music Conference, 14
- Fitzwilliam Museum, Cambridge, 84
- forgetting, 15, 23, 25, 54, 55, 59, 62, 66, 76, 78, 120, 142, 216, 218, 239, 241, 242, 243, 244, 245
- Forster, George, 98
- Fort William, Calcutta, 223
- Fowke, Francis, 38, 91, 102, 104
- ‘On the Vina or Indian Lyre’, 105
- Fowke, Joseph, 102
- Fowke, Margaret, 91, 102, 104, 110, 111
- Fraser, James Baillie, 194, 200, 201, 202
- Fraser, William, British Resident of Delhi, 180, 186, 188, 194, 195, 200, 201
- French, 158, 198, 199
- funeral, 27, 245
- Gandhi, Mohandas (the Mahatma), 169
- Ganga Ram, Pundit, head overseer at Sambhar, 173, 175, 177
- trial, 174, 175
- Gangalee ‘dancing girl’, courtesan, 149, 167
- Gangaur, 163, 166, 167
- Ganges river, 3, 89, 130, 219
- garden, 49, 110, 113, 129, 144, 145, 238
- Garden Reach (Matiyaburj), 223
- Gauhar Jan of Calcutta, 159
- Gauhar Jan of Jaipur, 159
- genealogy
- Rajput bards, 153
- Gentil, Colonel Jean-Baptiste Joseph, 198
- Album, 198
- geography, 3, 6
- George III, King, 227
- George V, King Emperor, 242
- Ghadar*. *See* 1857 Uprising
- Ghalib, Mirza Asadullah Khan, 219, 235, 238
- ghazal*. *See* music
- Ghazi Khan, disciple (and son?) of Khushhal Khan Anup, 140
- Ghulam ‘Ali Khan, painter, 186, 201
- Ghulam Husain Jawhar, historian, 134, 135
- Māh-nāma*, 134
- Ghulam Qadir, 180
- namak-harām*, 165
- Ghulam Rasul, *qawwāl*, 54, 74, 88

- Ghulam Raza, son of Muhammad Panah, 74, 106, 206, 207, 209, 211, 216, 232, 244
Usūl al-Naghmāt (al-Āṣafī), 205, 207, 208, 209, 211, 219, 220, 224, 225, 233, 240
 Ghulami, *qawwāl*, 54
 gift, 103, 104, 184, 187, 227
 salt, 165, 166, 173, 178, 179
 Gilchrist, John, 85, 92, 115, 116
 Giyan Khan, *qawwāl*, 54
 Goa, 84, 85
 Golconda, 133, 143
 golden age, 21, 24, 46, 62, 75, 226, 240
 Gora Mistri, organ player/maintainer, 104
got. See community
 Govardhan *pūjā*, 167
 governance, 44
 political order, 44
 governmentality, colonial, 190, 230
 governor-general, 100, 102
 Govinddevji (Lord Krishna), 179, See temple
 Graham, Maria, 108
 Greece, ancient, 4, 42
 Gudha, 155, 176
 Gujarat, 7, 131, 134
 Gulshan, Sa‘dullah, 70, 183
 Gunasamudra, La'l Khan, 28, 29, 181, 243
gunijān-khāna. See music:bureaucratic department
 Gwalior, 9, 58

 Hafiz, Khwaja Shams-ud-din Muhammad of Shiraz, 100, 111, 112, 113, 188, 237
 Haider Beg, Awadhi nobleman, 89
 Haji Mir Ghulam Hasan, painter, 127, 131
 turmoil, the, 55, 63, 70, 73, 240
 Hansi, 186
 Harivallabha, 37
 Saṅgīta-darpaṇa, 37, 125
 Hasan Maududi Chishti, Hakim, 211, 216, 235
 Risāla-i Mūsiqī, 211
 Hasan Raza, Awadhi nobleman, 89
 Hasan Shah, 98
 Nashtar, 98, 99, 100, 115
 Hastings, Sir Warren, 102
 Hawkins, Francis, British Resident of Delhi, 152, 194
 Hazin, Muhammad ‘Ali, 235
 Hazrat ‘Ali, 123, 128, 129, 143, 144
 Hazrat Hasan, 144
 Hazrat Husain, 143, 144
 Hazrat Husam-ud-din Chishti
 dargāh, Sambhar town, 167
 ‘id-i ghadīr, 143
 Iftikhar-ud-daula Mirza ‘Ali Khan, 62
 Hermansen, Marcia K, 58
 Himalayas, 3, 199
 Himmat Farosh, Panna Farosh, Niyamat
 Farosh and Naba Farosh, reciters, 167
 Himmat Khan, Miyan, *kalāwant*, 54, 73, 77, 120, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 194, 196, 202, 204, 205, 211, 215, 216, 217, 218, 243, 246
 portrait of, 182, 185, 201
 Hindavi language, 5, 7, 38, 120, 121, 124, 126, 146, 159, 162, 232
 Hindi cinema, 120
 Hindi language, 6, 7, 14, 37, 38, 84, 102, 172, 174, 235, 240, 244
 Hindu, 10, 11, 26, 27, 45, 81, 137, 138, 142, 143, 146, 149, 150, 162, 166, 168, 186, 192, 204, 243
 Hindu Rao, 194
 Hindustan, 3, 5, 6, 7, 10, 11, 20, 23, 45, 46, 51, 53, 56, 75, 93, 97, 130, 161, 187, 197, 199, 205, 215, 223, 232, 234, 247
 Hindustani, 6, 91, 94, 137, 141, 187, 191, 206, 243
 language. See Urdu, Hindi
 Hindustani Airs, 81, 83, 84, 85, 90, 91, 100, 102, 103, 107, 108, 110
 Hindustani music, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 15, 16, 17, 18, 19, 23, 24, 25, 28, 34, 35, 36, 38, 39, 42, 45, 50, 54, 55, 56, 65, 69, 71, 78, 81, 84, 87, 89, 92, 94, 97, 102, 105, 112, 119, 120, 121, 123, 124, 126, 159, 184, 186, 194, 197, 205, 208, 216, 217, 224, 225, 226, 228, 229, 233, 237, 238, 239, 242, 243, 245, 247
 definition under the Mughals, 7
 modernity, definition, 214
 present day, 77, 97, 209, 243, 245, 247
 histories, oral/aural transmission, 15, 243, 244
 historiography, 3, 5, 13, 15, 230
 colonial, 27
 Holi, 123, 124, 140, 142, 166, 167
 Hooja, Rima, 203
 Humayun, 24
 hungry listening (Dylan Robinson), 231
 hunting, 137, 139
 hawking, 138, 139
 Hyderabad, 3, 7, 21, 50, 51, 53, 72, 74, 117, 118, 120, 121, 122, 124, 127, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 137, 140, 141, 142, 143, 146, 154, 209, 225, 235, 240

 © in this web service Cambridge University Press & Assessment

- Ikhwan us-Safa, 1, 18
 ‘Imad-ul-mulk, Ghazi-ud-din Firoz Jang III, 22, 48, 62
 Imam Khan, Muhammad Karam, Hakim *Ma‘dan al-Mūsiqī*, 126, 224, 245
 Iman, Sher Khan Muhammad, 136, 138
 immortality, 62, 118, 239
 India Office collections, 118, 148, 151, 227
 Indian patrons, 107, 198, 200, 231, 232
 Indic, 10, 107, 126, 207, 208, 225, 243 aesthetic sciences, 124
 individual agency, 16, 158, 189, 205, 209, 211, 214, 215, 218, 225, 233
 innovation, 21, 38, 67, 205, 209, 211, 214, 215, 216, 224, 225, 232, 233, 235, 236
 intermediality, 139
 Invernesshire, 84
 Iranian, 30, 133, 137
 Islam, 27, 143, 187 *halāl*, 27
 Islam, Shi‘a, 117, 123, 137, 143, 144, 146, 220
 Jacquemont, Victor, 160, 161
 Jaffar Khan, *kalāwant*, 223
 Jagannath Kabirai, 29 songs, 122
 Jahandar Shah, 64 dethronement and murder, 64
 Jahangir, 24, 37
 Jain, 166, 167, 168, 203
 Jaipur, 3, 146, 147, 149, 150, 153, 154, 155, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 169, 170, 171, 174, 177, 178, 179, 187, 195, 206, 209, 225, 232, 240, 243, 246 City Palace, 170
 Jal Jhulan, 167
 Jamshed, 19, 49, 238
 Jana Begum, daughter of Abd-ur-rahim Khan-i Khanan, music theorist, 79
 Jani, Jan Muhammad Khan, *qawwāl*, 54, 74, 88
jāt. See community
 Jaunpur, 9, 197
 Javed Khan, chief eunuch of Muhammad Shah, 22, 48
 Jeypore. See Jaipur
 Jhuta Ram, prime Minister of Jaipur, 160, 170
jinns, 246, 247
 Jivan Khan/Shah (see *Tazkira*), 37, 232 *binkār*, 102, 105
 interlinear gloss on *Saṅgīta-darpana*, 37
kalāwant, 224, 225
 possible authorship of Edinburgh 585(4), 80 *qawwāl*, 54, 74, 88
 Jivan Ram, musician, 167
 Jodhpur. See Jodhpur
 Jodhpur, 147, 150, 153, 154, 155, 158, 161, 165, 166, 169, 170, 171, 174, 176, 177, 178, 179, 187
 Jodhpur, Maharaja of, 166
 Jogul Kishore Mahajan, merchant, 174
 Johnson, Richard, 37, 89, 90, 104, 106, 122, 124, 126, 207, 226, 227, 228, 229
 Jones, Captain John, 242, 245
 Jones, Sir William, 38, 104, 124, 229, 234 ‘On the Musical Modes of the Hindoos’, 125, 228, 230, 232
 judicial proceedings, 152, 153
 justice, 43, 46
 Jyepoor. See Jaipur
 Kabir, Shaikh, 89
 Kaicker, Abhishek, 21
 Kallu, *qawwāl*, 54
 Kalyan Das, painter, 21
 Kamilkhani, ‘Iwaz Muhammad, 41, 46
 Kanhri Khan, *qawwāl*, 54
 Kanpur (Cawnpore), 98
 Kapurthala, 217, 243
 Karamatullah Khan, 240
 Karbala Battle of, 143
 Karim Khan, *kalāwant*, 51, 72, 74, 118, 131, 132, 133, 134
 Karim Sen, *kalāwant*, 68, 71, 74
karma, 187, 196
 Karnataka (South Indian classical) music, 8
 Karnataka, 7
 Kashmir, Kashmiri, 83, 91, 97, 211, 234, 235
 Kathmandu, 68, 74
 Kaukab, Asadullah Khan, 240
 Kesur ‘dancing girl’, courtesan, 149, 167
 Khairabadi, 215
 Khairunnissa, 137
 Khamiya Bai, courtesan, 53
 Khanum Jan, celebrity courtesan, 79, 81, 83, 85, 87, 88, 93, 97, 98, 99, 100, 102, 103, 107, 110, 113, 114, 117, 147, 225, 232, 237, 246, 247 portrait of, 99, 100
 Khaqani Sherwani, Afzal-ud-din Badil, 115
 Khera, Dipti, 163
 Khushhal Khan Gunasamudra, 20, 24, 25, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 35, 36, 42, 44, 48, 50, 55, 67, 132, 224, 242, 246
 Kindersley, Jemima, 81, 82

- King David, Prophet Daud, 183
 King Solomon, Prophet Suleiman, 44, 246
 King's Royal Rifles, 242
 Kinra, Rajeev, 10, 26, 31
 Kippen, James, 77, 112, 209, 234
 Kirkpatrick, James, 137
 Kishangarh, 46, 76, 152, 159
 Raja of, 152
 knowledge systems, 42, 76, 123, 229
 affective knowledge, 151, 152, 166
 colonial, 16, 205, 216, 225
 embodied, 14, 76, 83, 88, 120, 134, 209, 218,
 219, 224
 ethnography, 199
 human chains of transmission, 76, 237, 239,
 240
 impact of colonialism, 4
 Indian, 4, 5, 6, 39
 Mughal, 233, 244
 paracolonial, 16
kobid. See writing on music: *pandits*
 Koch, Ebba, 44
 Kota, 175
 Kripa Ram Pandit, 53
 Kugle, Scott, 118, 121, 137, 143
 Kunhi Khan, Miyan, *kalāwant*, 132

 Lacchiram, Diwan
 Buddhi-prakāsh-darpana, 37
 La'l Khan Parab Lal, *kalāwant*, 54, 73, 181, 243
 Lahore, 63
 Lakshman *bhāṇḍ*, 167
 Lal Kanvar, 64
 Lalbarga, Calcutta, 104
 Lalita Bai, courtesan, 53
 Lalliji or Hulas Lal, painters, 201
 Lallu, *qawwāl*, 54
 Lawrence, Bruce B, 58
 Lawrence, Sir Henry Montgomery, 172
 Leaf, Walter, 113, 116
 lesbian, 103
 life histories. *See tazkira*
 light-classical, 235
 liminality, 51, 57, 87, 189, 205, 246, *See also*
 barzakh
 Lucknow as liminal space, 88
 London, 21, 88, 99, 118, 131, 174, 203
 loot, 228, *See also* 1857 Uprising; musical
 collectibles
 Lord Brahma, 101, 127
 Lord Krishna, 123, 124, 138, 142, 160, 163, 165,
 167, 220
 Lord Shiva, 167

 Lord Vishnu, 101
 loss, 22, 76, 171, 180, 237, 239, 243,
 244, 245
 Lucknow, 3, 13, 50, 51, 63, 67, 74, 79, 81, 83, 84,
 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 97, 98, 99, 103,
 104, 106, 107, 110, 114, 117, 126, 130, 146,
 153, 161, 205, 207, 216, 219, 221, 223, 225,
 230, 235, 240, 241, 245
 Ludlow, Colonel John, 154, 157, 170, 171, 173,
 174, 175, 179, 230
 Ludlow, Lieutenant-Colonel James, 171
 Lunn, David, 8, 207, 209

 Macnaghten, Lieutenant John Dunkin,
 Superintendent of Sambhar Lake, 171,
 172, 173, 174
 Macnaghten, Sir William Hay, 172
 Madhu Singh, salt-works clerk, 173, 174
 Madhyadeshi (Hindavi) language, 36
 magic, 53, 54, 67, 110, 246, *See also* music:
 supernatural powers
 miracle, 47
 Mahabat Khan
 havelī, 69
 Mahābhārata, 196
 Mahadaji Shinde (Scindia), Maratha ruler, 158
 Maharaja Chandu Lal, Prime Minister of
 Hyderabad, 127, 141, 142, 145
 Maharaja Sawai Man Singh II Museum, 163
 Maharani Ratan Kunvar, mother of Maharaja
 Ram Singh II, 170
 Mahashivratri, 167
 Mahlaqa Bai Chanda, celebrity courtesan, 117,
 118, 120, 121, 127, 128, 129, 130, 131, 133,
 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142,
 143, 144, 145, 146, 147, 186, 227, 235, 246
 Diwān, 118, 143, 227
 grandmother, 135
 portrait of, 129
 songs, 122
 tomb, 145
 Mahmoud, Yusuf, 112
 Mahmud Khan, *kalāwant*, 67
 Mahtab Kanvar Bai, Mahlaqa Bai's sister, 135
majlis, 12, 19, 20, 21, 31, 41, 51, 53, 54, 57, 58,
 66, 69, 74, 81, 94, 98, 100, 110, 117, 119,
 131, 140, 141, 142, 162, 183, 184, 186, 187,
 188, 194, 201, 205, 215, 225, 235, 237, 238,
 239, 243, 245, 246
 majális-i bīn-nawāzī, 182, 184
 majális-i samā', 47, 246
 majális-khāna, 184
 Makar Sankranti, 167

- Makhan Khan, *qawwāl*, 244
 Malageer, courtesan
 portrait of, 201
 Malcolm, Major-General Sir John, 118, 141,
 186, 194, 195, 218, 227
 Malzadi ‘dancing girl’, courtesan, 167
 Mamola, *dā’ira*-player, 167
mandir. See temple
 Manning, 98, 100
mansab, 30
mansabdār, 27, 45
 Mansur Khan, *kalāwant*, 67
 Maratha Nimbalkar dynasty, 138
 Marathas, 2, 3, 7, 21, 22, 124, 130, 131, 137, 138,
 146, 158, 159, 180, 185
 Marathi language, 36
 Mardan ‘Ali Khan, 217
 Ghuncha-i Rāg, 217, 246
mardāna, 12, 163
 marginalia, 14, 16, 123, 143, 149, 150, 155
 marriage, 65, 68, 97, 98, 117, 132, 134, 135, 151,
 172, 186, 220, 223, 224
 endogamy, 11, 187, 190, 192
 Martin, Major-General Claude, 89, 99
 Marwar. See Jodhpur
 mathematics, 41, 42, 184
 Mathura, 74, 124
 Maula ‘Ali *dargāh*, 117, 119, 121, 123, 124, 143,
 144, 145
 Mayalee ‘dancing girl’, courtesan, 147, 149,
 150, 152, 155, 158, 167, 168, 173,
 177, 179
 Mazhar Khan, Nawab, 49, 51
 Khulāsat al-‘Aish-i ‘Ālam-Shāhī, 49, 50, 51,
 53, 59, 78, 220, 227
 medieval, 9, 24, 115
 Meerut, 160
mehfil. See *majlis*
 Mehrauli, 194
 Zafar Mahal, 194
 memorialisation. See remembering
 memorialising. See remembering
 memories. See remembering
memsahib, 83, 88, 102
 mendicants, 167, 179, 183, 186, 188,
 197, 199
 metamorphosis, 9, 239, 242
 Metcalfe, Sir Charles Theophilus, British
 Resident of Delhi, 194
 Mewar, 9, 158
 Meyalee. See Mayalee
 Mida Bai. See Raj Kanvar Bai
 middle class, 244
 Middle Eastern. See Arabic, Persian, West
 Asian
 migrants. See scattering, the
 migration. See scattering, the
 mind, 42, 67
 contemplative intellect, 43
 rational intellect, 42, 43
 Miner, Allyn, 13, 65, 66, 234
 Mir ‘Alam, Nawab Abul Qasim, Prime
 Minister of Hyderabad, 117, 126, 136, 137,
 141, 142
 Mir Kalan Khan, painter, 21
 Mir Nasir Ahmad, *kalāwant*, 76, 184, 217, 243,
 244
 Mir Salih *qawwāl* Dehlavi, 120
 Mir, Mir Taqi, 21, 49, 73, 88, 238
 Nikāt al-Shū’arā, 23
 Mirza Khan
 Tuhfat al-Hind, 51, 58, 124, 125, 126, 127,
 141, 194, 207, 209, 229, 232, 233, 244
 Mirza Najaf Khan, 74
 Mirza Tali‘ ‘Yar’, 74
 Mishra Surat Singh Pandit, 53
 Mistry Instrument Makers, Lalbarga, Calcutta,
 104
 mixed-race people, Eurasians, 16, 172, 185,
 186, 194, 195, 205, 226
 Miyan Khidar, *tabla* player, 76
 modernity, 12, 77, 185, 205, 206, 207, 209, 214,
 216, 220, 223, 225, 233, 235, 240, 245
 colonial, 242
 rāga, 209
 tāla, 214
 Moin, Azfar, 44
 Moin-ud-din, Shaikh, 71, 74, 75, 89,
 144, 246
 monsoon, 44, 47, 156, 157, 167
 moon, 43, 117, 118, 120, 128, 129, 130, 134, 138,
 140, 221
 Mordaunt, Colonel John, 89
 Morrieson, Lieutenant Robert, Superintendent
 of Sambhar Lake, 149, 150, 166, 169, 171,
 172, 175, 176, 177, 178, 179, 185
 mortality, 1, 19, 23, 48, 49, 51, 58, 73, 76, 86, 99,
 114, 140, 180, 183, 185, 216, 218, 219, 236,
 237, 238, 239, 241, 243, 244, 245, 246
 mosque, 117, 180
 Moxham, Roy, 149, 155
 Mughal court, culture, 7, 10, 28, 57, 64, 75, 76,
 78, 118, 120, 121, 124, 125, 131, 133, 134,
 135, 136, 138, 146, 150, 152, 234, 237, 239,
 243
 authority, 133

- Mughal library, 227
 Mughal throne, 17, 25, 26, 29, 32, 33, 42, 48, 180, 240, 242
 Mughal, great, 10, 11, 24, 36, 158, 165, 199, 206, 239
 Mughal, late, 2, 6, 12, 14, 15, 16, 17, 19, 40, 51, 54, 65, 72, 75, 77, 78, 84, 98, 116, 121, 130, 186, 188, 189, 191, 193, 197, 200, 204, 205, 211, 224, 226, 228, 231, 233, 235, 236, 237, 238, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247
 Muhammad^c Adil Shah II, Sultan of Bijapur, 36
 Muhammad Panah, *qawwāl*, 74, 206, 224
 Muhammad Shah, 2, 20, 21, 23, 46, 49, 51, 53, 55, 62, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 72, 75, 118, 131, 132, 134, 226, 234, 235, 240
 Muharram, 143, 167, 215
 ‘ashūr-khāna, 117, 145
mukhammas. See poetry
 Mundy, Captain Godfrey, 188
munshi, 45, 98
 Munshiram Mishra, musician, 167
 Murshid Quli Khan Khurasani, 30, 31, 32, 33
 Murshidabad, 74, 89, 154, 201, 230
 Nazim of, 154
 Musahib Khan, *kalāwant*, 88
 Mushafi, Ghulam Hamadani, 184
 music
 A–A–B–A form, 94, 97
 abhinaya, 81
 ālāp, 29, 32
 and sovereignty, 17, 35, 42, 44, 48, 98, 153, 220, 234, 245
 antarā, 96, 97
 Arabic and Persian, 106
 arrangements, European, 84, 85, 87, 94
 bīn, 11, 24, 28, 29, 32, 54, 57, 64, 65, 66, 102, 105, 132, 180, 181, 182, 183, 184, 187, 193, 204, 206, 216, 217, 232
 bols, 92
 bureaucratic department, 24, 25, 28, 55, 58, 66, 67, 133, 154, 161, 194, 243
 bureaucratic department, Jaipur
 gunjān-khāna, 154, 159, 161, 162, 163, 164
 bureaucratic department, Jodhpur
 ta‘lim-khāna, 154
 bureaucratic department, Murshidabad
 arbāb-i nishāt, 154
 centres of musical culture, 75
 change, 13, 15, 50, 75, 225, 232, 233, 236
 chhand, 153
 classicisation, 9, 10, 23, 24
 colonial-era reforms, 9, 13, 206, 230, 242
 composition, 11, 21, 24, 29, 41, 65, 66, 67, 71, 85, 123, 124, 131, 136, 144, 183, 236, 247, 288, 291, 293
 composition, Tansen, 28
 crescendo, 108, 109
 da capo, 94, 96
 daf, 11
 dhola, 11, 54, 57
 dhrupad, 11, 24, 28, 29, 37, 46, 54, 57, 64, 66, 67, 70, 71, 75, 77, 104, 123, 132, 136, 142, 144, 159, 180, 182, 197, 215, 219, 220, 223, 235, 236
 diminuendo, 108, 109
 emotional effects, 8, 18, 41, 54, 64, 67, 71, 84, 97, 127, 201
 European, 8, 83, 87, 92, 101, 102, 105, 207, 228
 European aria, 94, 97
 European instruments, 80
 European, common practice period, 83, 91, 104
 Firozkhanī *sitār* style, 66
 frets, 105
 ghazal, 11, 92, 93, 94, 95, 97, 100, 111, 112, 113, 115, 116, 121, 136, 143, 162, 188, 220, 225, 235, 237, 238, 247
 harpsichord, 79, 81, 87, 89, 91, 102, 103, 104, 105, 116
 harpsichord, Indian description of, 104
 horī, 11, 102, 123, 136, 142, 215
 improvisation, 8, 11, 67, 95, 96, 97, 109, 113, 232, 238
 Indian music history, 6
 innovation, 65, 68, 75, 92, 120
 instrumental genres, 7, 11, 41, 57, 162
 instruments, 234
 jaltarang, 187
 jashn, 123, 136
 kabit, 142, 153
 keyboard, 83, 94, 103, 104
 khayāl, 11, 24, 38, 57, 65, 66, 70, 71, 74, 75, 88, 93, 110, 123, 128, 132, 136, 142, 144, 159, 180, 182, 215, 235, 236, 247
 marsiya, 220
 melodic structure, 94, 95, 96, 97, 110
 mujrā, 70, 100
 munājāt, 144
 naqqāra-khāna, 145
 notation, 15, 76, 79, 80, 81, 83, 84, 87, 91, 104, 113, 206, 207, 208, 211, 215, 217, 226, 232, 236

- notation, graphical, 105, 106, 107, 211, 214, 244
- notation, non-graphical, 106
- octave, *saptak*, 42, 96, 104, 105
- old, obsolete, 36, 205, 207, 211, 214, 220, 232, 233, 244
- opera, 99
- oral/aural transmission, 10, 14, 38, 72, 76, 77, 120, 121, 133, 145, 204, 237, 239
- organ, 103, 104
- pakhāwaj*, 11, 54, 57, 74, 187
- patronage, 3, 6, 7, 11, 19, 36, 43, 45, 47, 49, 57, 58, 64, 72, 75, 76, 77, 81, 88, 97, 100, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 124, 127, 129, 130, 132, 134, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 144, 146, 159, 186, 194, 196, 235, 239, 243
- Persian and Central Asian, 7
- Perso-Arabic music theory, 80
- piano, 103, 104
- practice, performance, 1, 6, 7, 8, 11, 14, 44, 54, 71, 81, 83, 87, 91, 93, 95, 96, 105, 123, 137, 146, 161, 183, 187, 196, 209, 211, 214, 215, 220, 225, 232, 233, 234, 238, 239
- prestige, 75, 97, 118, 134, 137, 235, 243
- pungī*, 110
- qānūn*, 54, 73, 104, 105, 184, 187
- qaūl*, 57
- qawwālī*, 215
- rabāb*, 11, 28, 29, 54, 57, 132, 219, 223, 224, 237
- rāg-sāgar*, 71
- raschandi*, 71
- refrain, 85, 95, 96, 110, 111, 112
- rondo, 95
- rudra vīñā*. See music:*bīn*
- salon, 83
- saṅgīta*, 8
- sārangī*, 11, 57
- sargam*, 104, 113
- sarinda*, 91
- sarod*, 12, 66, 240, 247
- scale, 8, 32, 42, 43, 102, 104, 105
- scale, *ṭhāṭh*, 207
- science of, *ilm-i müsiqī*, 38, 41, 52, 72, 186
- semitones, 105
- shrutis*, accidentals, 104
- singing, 11, 28, 29, 32, 34, 41, 44, 48, 53, 57, 64, 65, 67, 71, 72, 74, 75, 77, 85, 88, 91, 92, 93, 95, 96, 97, 99, 101, 102, 107, 109, 110, 112, 114, 118, 119, 122, 123, 132, 135, 136, 139, 140, 141, 142, 159, 161, 162, 163, 182, 183, 184, 186, 205, 208, 217, 221, 225, 235, 246, 247, 249
- sitār*, 12, 65, 66, 91, 159, 220, 222, 234
- song tunes, 8, 84, 85, 92, 93, 94, 102, 106, 107, 108, 111, 112
- songs, 7, 11, 29, 37, 38, 53, 66, 72, 81, 84, 85, 88, 90, 91, 92, 97, 99, 101, 107, 110, 113, 115, 117, 118, 121, 123, 124, 134, 136, 142, 143, 144, 145, 162, 184, 216, 220, 232, 235, 237, 240, 247
- songs on the *majlis*, 237
- songs, devotional, 123
- songs, English language, 84
- sound recording, 17, 84, 122
- sthāyī*, 95, 96
- sthāyī-sthāyī-antarā-sthāyī* form, 97, 234
- style, 29, 68, 71, 75, 76, 77, 95, 102, 122, 123, 131, 134, 144, 197, 215
- style, new, 236
- style, Tansen, 28, 29
- stylistic school. See musicians and performers: *bānī*
- supernatural powers, 25, 32, 33, 35, 40, 41, 42, 45, 46, 48, 51, 110, 220, 221, 234, 245, 246
- supernatural powers, Orpheus, 44, 48
- sursingār*, 224
- tabla*, 12, 91, 234, 247
- tambūr*, 11, 29
- tambūra*, 29, 140
- tān*, 53
- tappa*, 11, 12, 57, 88, 92, 123, 136, 142, 161, 225, 235, 236
- tarānā*, 11, 53, 66, 92, 182
- ṭhumrī*, 13, 215, 216, 220, 223, 235, 245
- time signature, 112
- tonic, 96
- transcription, 16, 84, 85, 86, 87, 91, 95, 96, 97, 102, 110, 112, 113, 114
- usūl*, 106
- vādī* and *samvādī*, 43
- virtuosity, 10, 11, 29, 57, 67, 71, 92, 146
- music of the spheres, 42, 44, See astrology
- music/dance
 - gat*, 81, 82, 83, 220, 225, 234, 235
 - musical collectibles, 225, 227, 228, 231, *See also*
 - souvenirs
 - commissioned, 227
 - extractive, 229
 - gifts, 227
 - loot, 227
 - purchased, 226

- musicians and performers, 2, 3, 6, 7, 9, 12, 13, 19, 21, 23, 24, 27, 28, 35, 37, 41, 42, 43, 44, 48, 51, 53, 54, 55, 57, 58, 62, 64, 66, 69, 70, 72, 73, 74, 75, 77, 84, 85, 87, 88, 91, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 111, 117, 123, 130, 132, 136, 143, 144, 147, 149, 150, 151, 152, 159, 166, 167, 168, 169, 182, 188, 189, 194, 197, 198, 199, 200, 201, 204, 219, 221, 222, 226, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 237, 239, 240, 241, 242, 243, 246, 247
- illiterate *ustāds*, 13, 14, 120, 146, 245
- legends, 62, 63, 67, 78, 99
- authority, 71, 75, 134, 146, 185, 224, 225, 239, 243
- bāhurūpiya*, 57, 167, 194, 198
- bānī*, 70, 71, 77, 121, 131, 236
- bānī*, Dagari, 77, 159
- bānī*, Gorari (also Gorhari/Gobahari), 77, 131, 159, 224, 243
- bānī*, Khandari, 65, 68, 77, 123, 132, 134, 136, 181, 182, 183, 184, 185, 187, 188, 216, 224, 243
- bānī*, Nohari, 77
- bāzīgār*, 108, 110, 192, 195, 198, 199, 201
- bhagat*, 57, 135, 198
- bhagtan* (courtesans), 135, 162, 163, 168, 246
- bhānd*, 57, 135, 163, 194, 198, 215, 234
- bhānmatī*, 198
- bhātī*, 153, 154, 186, 196, 230
- British amateurs, 102
- chāran*, 153, 154, 230
- charisma, 77, 99, 234, 236
- courtesans, 12, 22, 53, 57, 64, 76, 81, 83, 86, 89, 92, 97, 100, 103, 110, 120, 127, 129, 131, 132, 134, 135, 141, 146, 148, 149, 150, 152, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 179, 188, 201, 211, 220, 234, 235
- courtesans, term *tawā’if*, 81
- dancer, 83
- dhādhi, dom*, 11, 57, 58, 197, 222, 230
- East India Company suppression, 153
- European, 94
- gāṇikā* (courtesans), 162
- gentlemen-amateurs, 62, 63, 71, 74, 76
- grants, non-monetary, 98, 138, 150, 152, 162, 164
- Gwalior *gharānā*, 244
- hereditary guilds, *gharānā*, 11, 13, 28, 56, 75, 77, 78, 104, 118, 146, 225, 242, 243
- Jaipur *gharānā*, 159
- kalāwant*, 11, 24, 28, 29, 34, 51, 53, 54, 55, 57, 58, 63, 64, 65, 67, 68, 69, 71, 74, 75, 76, 79, 88, 102, 105, 118, 120, 123, 131, 132, 163,
- 180, 184, 185, 186, 187, 188, 192, 194, 195, 196, 197, 199, 201, 204, 205, 206, 211, 214, 215, 216, 218, 219, 220, 222, 223, 224, 230, 235, 243, 245
- kanchanī* (courtesans), 162
- lineage, 28, 51, 55, 62, 63, 65, 67, 68, 71, 75, 76, 77, 79, 124, 131, 144, 146, 217, 240, 243
- lineage, *khāndān* (core family), 77
- literate, 15, 98, 120, 123, 146, 225, 233, 240, 244, 245
- livelihoods, 153, 154, 155, 163, 231
- māimūnwāla, 198
- mirāsī*, 220
- names, 49, 51, 54, 55, 57, 58, 62, 63, 68, 71, 72, 75, 76, 78, 181, 246
- nāt*, 199
- Nayak, 41, 59, 182
- pensions, 152
- qawwāl*, 11, 47, 54, 57, 58, 63, 65, 70, 71, 74, 75, 77, 88, 106, 123, 184, 185, 194, 197, 205, 206, 214, 215, 216, 224, 225, 232, 235, 244, 246
- rāmjanī* (courtesan), 162
- reinvention, 75
- rights and obligations, 161, 163
- rivalry, 49, 55, 59, 63, 67, 68, 69, 72, 76, 78, 222
- tawā’if* (courtesans), 162
- transfeminine, 11, 57, 135, 163
- trumpeter, 167
- ustād*, master-teacher, 12, 14, 18, 29, 53, 71, 75, 76, 118, 120, 133, 136, 145, 161, 183, 223, 240, 244
- wārisan* (courtesans), 162
- women, 83
- Muslim, 2, 11, 81, 120, 137, 149, 159, 161, 162, 167, 168, 180, 186, 187, 192, 241, 243
- Mutiny. *See* 1857 Uprising
- Muzaffar Khan, *kalāwant*, 71, 74, 89
- Mysore, 117
- nāch*, 81, 82, 84, 100, 108, 110, 117, 161, 201, 211, 234, *See* dance
- nāch* set or troupe, 91, 97, 98, 100, 135, 153, 188, 234
- Nadir Shah, 20, 21, 22, 24, 62, 69, 73, 133, 236
- Nagaridas, Savant Singh of Kishangarh, 159
- Nagi ‘dancing girl’, courtesan, 167
- Najm, Muhammad Riza Tabataba’i, 27, 67, 182, 236
- Naghma-i ‘Andalib*, 27, 66, 224
- Nampally, Hyderabad, 136
- Nanhe Khan, Anup’s grandfather, 132
- naqqāl*. *See* musicians and performers: *bhānd*

- naqqāra-khāna*. *See* naubat ensemble
 Naraina, 174
nast’aliq script, 80
 National Archives of India, 147, 148, 151, 152
naubat ensemble, 30
 Nauroz, 32, 124, 137, 142
nauth. *See* *nāch*
 Navratri, 166, 167
 Nawa, 155, 176, 177
 Nawab ‘Ali Muhammad Rohilla, 66
 Nawab Raza Khan. *See* Ghulam Raza, son of Muhammad Panah
 Nayak Baiju, 59
 Nayak Bakhsu
 Sahasras, 28, 37, 46, 227
 Sahasras, Islam Khan’s preface, 37
 Nayak Gopal, 62
 Nepal, 7, 130
 Neuman, Daniel M, 75, 77
 Newell, Stephanie, 16
 Ni^cmatullah Khan, *sarod* player, 240
 Nizam ‘Ali Khan, Nizam of Hyderabad, 117, 118, 133, 137, 138, 140, 143, 146
 Nizami Ganjavi
 Khamsa, 103
 Nizam-ul-mulk, Chin Qilich Khan, Nizam of Hyderabad, 133, 135, 138
 North India. *See* Hindustan
 North Indian classical music. *See* Hindustani music
 North West, 97, 211
 nostalgia, 46, 51, 53. *See also* remembering
 Nur Bai, *domnī* (courtesan), 21, 53, 89
 Nur Khan Nur Rang, *kalāwant*, 54, 73, 181, 184
 Nur Muhammad, Miyan, *qānūn-nawāz*, 54, 73
 obeisance. *See* *mujrā*
 occasion piece. *See* music: *jashn*
 occupation, 56, 98, 144, 186, 189, 191, 192, 196, 197, 199
 civil offices, 167
 hereditary, 163, 189, 192, 193
 hereditary guilds, 192
 hereditary, painters, 200
 Ochterlony, Major-General Sir David, British Resident of Delhi, 194
 ‘of the age’
 master, 71
 Nayak, 59, 182
 perfume, 215, 216, 235
 Tansen, 63, 67
 the exceptional ones, 53
 Zulqarnain (Alexander the Great), 63
 official records, 15, 230
 East India Company, 16, 147, 149, 151, 152
 old age, 22, 34, 181, 185, 218, 219
 fifty, threshold of, 27, 34
 Oldenburg, Veena, 103
 Oomda ‘dancing girl’, courtesan, 149, 167, 168
 Opie, Amelia, 107
 Orientalism, 4, 50, 195, 204
 Orissa, 232
 orphans, 242
 Orpheus, 17, 20, 32, 42, 44, 48, 83, 224, 242, 245, 246, 247
 Ottoman, 12
 Ouseley, Sir Gore, 46, 50, 227
 Outram, Lieutenant General Sir James, British Resident of Awadh, 223, 230
 Paida Beg
 Sabha-vinoda, 125
 painters, 37, 55, 127, 186, 195, 198, 199, 231, 232
 Palashi (Plassey)
 Battle of, 3, 73, 228
 palimpsestic. *See* aesthetic: borrowing and reuse
 Panipat, 20, 22, 46, 51
 Battle of, 22, 73
 Panna Bai, courtesan, 76
 portraits of, 76
 Panna, *naqqāl*, 136
 paracolonial, paracoloniality, 4, 5, 16, 87, 151, 191, 205, 216, 225
 knowledge, 193, 195, 204, 244
 paradise, 23, 223, 238
 Partition 1947, 247
 Parvati Devi, 156
 Patna, 22, 62, 73, 74, 79, 244
 pen and sword, arts of, 26, 138
 Persian language, 5, 6, 10, 11, 23, 25, 26, 35, 37, 38, 42, 45, 50, 52, 54, 55, 59, 66, 80, 81, 84, 85, 91, 92, 94, 97, 98, 101, 102, 110, 111, 112, 113, 115, 116, 120, 121, 123, 124, 125, 126, 127, 136, 141, 142, 146, 151, 152, 153, 172, 174, 186, 188, 194, 195, 196, 197, 204, 205, 224, 227, 232, 233, 235, 240, 242, 244
 Persianate, 10, 12, 42, 126, 225, 243
 petition, 31, 32, 33, 221
 picturesque, the, 191, 199, 205
 Plato, 42, 103
 pleasure, 35, 53, 81, 98, 102, 117, 163, 185, 238
 arts of, 12
 serious place of, 221
 Plowden, Geoffrey, 88

- Plowden, Richard Chicheley, husband of Sophia, 88
- Plowden, Sophia Elizabeth, 79, 82, 83, 84, 85, 87, 88, 89, 91, 92, 94, 96, 97, 99, 100, 103, 104, 107, 108, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 117, 122, 207
- Album*, 85, 88, 92, 94, 99, 102, 110, 227
- Diary*, 89, 91, 97, 99
- Tunebook*, 85, 88, 102, 109
- poetry, 12, 20, 21, 23, 55, 62, 65, 67, 70, 72, 81, 92, 97, 102, 103, 107, 110, 115, 117, 124, 136, 138, 141, 143, 146, 159, 182, 183, 197, 220, 238
- dīwān*, 118
- feminine voice, 103
- ghazal*, 118
- majlis*, 237
- matlā*^c, 96
- metre, 80, 92, 96, 110, 112, 116
- metre, *rajaz musamman matwī makhbūn*, 112, 113, 116
- mukhammas*, 92
- qāfiya*, 113
- radif*, 96, 111, 113
- rāgamālā*, 38, 41, 124, 126
- rekhtī*, 103
- rubā’ī*, 92, 94, 96, 97
- song lyrics, 66, 67, 84, 85, 92, 93, 94, 97, 102, 107, 108, 110, 111, 112, 113, 121, 124, 142, 143, 145, 146, 235
- structure, 94
- Polier, Colonel Antoine-Louis Henri de, 76, 89, 97, 99, 100, 102, 103, 104, 229
- Pollock, Sheldon, 4, 5
- Portuguese, 103
- postcolonialism, 102
- posterity, 15, 62, 66, 75, 146, 194, 216, 240
- Powers, Harold, 209
- precolonial, 4, 5
- Premanand, *pakhāwaj* player, 54
- preservation, 72, 78, 146, 216, 224, 236, 239
- primogeniture, 25, 26
- princely states, 16, 152, 153, 154, 155, 196
- Rajput, 171
- Prithvirāj Rāso* (*Qissa-i Prithī Rāj*), 196, 202
- Prophet, of Islam, 75, 123, 134, 143
- prosperity, 155, 158, 161, 169
- Pune, 138
- Punjab, 7, 97, 130, 234
- Punjabi language, 85, 123, 235
- Purtab Qanungo, 177
- Pyar Khan, *kalāwant*, 102
- Pyar Khan, *kalāwant* (Lucknow), 220, 223
- Pythagoras, 42, 105
- Qandahar, Kandahar, 30
- qaum*. *See* community
- Qazi Hasan, 7, 41
- Miftāh al-Surod*, 7, 45
- Qur'an, 26
- Qutub ‘Ali Khan, *sitār* player, 220
- Radha, Lord Krishna's consort, 160, 163, 220
- Radhamohan Sen Das
- Saṅgīta-taraṅga*, 126
- Rag Ras Khan, *kalāwant*, 184, 216
- rāga*, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 27, 29, 32, 36, 37, 40, 41, 42, 43, 45, 46, 50, 65, 67, 71, 75, 76, 92, 93, 97, 104, 107, 118, 123, 126, 129, 134, 136, 186, 205, 206, 207, 208, 209, 214, 220, 225, 232, 233, 234, 235, 245, 246
- Asavari, 143
- Bahar, 123, 142
- Basant, 123
- Bhairav, 41, 186, 208
- Bhairavi, 113, 144, 208, 223
- Bilaskhani, 32
- Desh, 97
- Dipak, 43
- emotion, 8
- Gaund, 123, 209
- Hindol, 123, 142
- Hindol family, 209
- Jhinjhoti, 220
- Kalyan family, 209
- Kedara, 143
- Khamaj, 121, 128, 129
- Khambhavati, 124, 127, 128, 129
- Malhar, 123
- Malkauns, 247
- Megh, 41, 44, 123
- Megh family, 209
- monsoon, 123
- Nat family, 209
- organisation by aesthetic criteria, 123, 206
- organisation by melodic criteria, 123, 206, 207, 209
- organisation schemes, 206
- rāga*-based, 8
- rāgamālā*, 8, 15, 36, 121, 123, 206
- rāgamālā*, Hanuman *mat*, 9, 37, 126, 207, 209
- Sarang, 41
- Sarang family, 123
- Shri, 246

- sonic and iconic forms, 234
- soundmark, 8, 207, 209
- spring, 142
- Sur Malhar, 123
- time theory, 41, 42, 43
- Todi, 32, 35, 42, 43, 48, 242
- Todi Darbari, 32
- Rahim Sen, *kalāwant*, 54, 88, 159
- Rai Venkatchallam, 127, 139
- Raj, 2, 45, 120, 148, 159, 191, 226, 240, 242
- Raj Kanvar Bai, 131, 135, 136
- Raja Bala Pershad, 142
- Raja Rao Ranbha Nimbalkar Jayawant Bahadur, 118, 124, 126, 127, 128, 129, 130, 132, 134, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 145, 146
- Rajasthan, 130, 135, 147, 155, 157, 159, 196, 202, 204
- Rajasthani, 196, 202, 203, 204
- Rajput, 5, 9, 10, 11, 132, 135, 147, 150, 153, 154, 159, 162, 165, 170, 175, 177, 185, 186, 188, 195, 196, 202, 204, 206, 225, 249
- Chauhan, 165
- Kachchwaha, 165
- Rajputana. *See* Rajasthan
- Rajputana, EIC Agency to, 149, 158, 171, 178, 186, 203
- Ramji Das, painter, 163
- Rampur, 161, 235, 243
- Ranade, Ashok Da, 14
- Rang Khan, *kalāwant*, 29
- Rangin, Sa^cadat Yar Khan, 103
- Rangoon, 223
- Ranj, Mir Muhammad Nasir Muhammadi, 77, 183, 184, 211, 215, 216, 217, 233
- Ranj, Mir Muhammad Nasir Muhammadi, and Miyan Himmat Khan
- Asl al-Usūl*, 63, 185, 211, 214, 215, 216, 236, 244
- Ras Baras Khan, 28, 36, 44, 67, 120, 132, 224
- Shams al-Aswāt*, 28, 42, 67, 206, 208, 209, 211, 219, 224, 233, 240
- Ras Bin, 35
- Ras Kaphur, courtesan and consort of Jagat Singh II of Jaipur, 159, 160
- Rasikh, ‘Inayat Khan, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 27, 30, 44, 46, 48, 51, 58, 59, 63, 76, 236, 246
- Risāla-i Zikr-i Mughanniyān-i Hindūstān*, 23, 24, 30, 35, 48, 49, 51, 55, 58, 59, 63, 64
- Rasiya, courtesan, 152
- Raslila, 163, 167
- Ratni *bhagtan* portrait of, 163
- Raushan-ud-daula Zafar Khan Bahadur Rustam Jang, 47, 49, 53, 246
- Raza Khan, brother of Khushhal Khan Anup, 134
- Razi-ud-daula, Ghulam Raza, *sitār* player, 222, 230
- regency, 160, 170
- remembering, 23, 24, 46, 48, 51, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 63, 66, 71, 72, 73, 75, 76, 78, 134, 146, 153, 185, 218, 225, 239, 240, 241, 243, 244, 246, 247
- renunciation of the world, 70
- resistance, 149, 150, 158, 169, 171, 190
- reviving, 17, 19, 83, 85, 87, 88, 208, 245, 246
- Richmond, Lieutenant-Colonel Archibald Fullerton, British Resident of Awadh, 153, 222, 230
- Rilke, Rainer Maria *Sonnets to Orpheus*, xxviii, 241, 245
- Rohilkhand, 66, 74, 130, 133
- Royal Asiatic Society, 45, 203
- rubā‘i*. *See* poetry
- Rukn-ud-daula, Prime Minister of Hyderabad, 135
- Rumi, Maulana Jalal-ud-din, 183 *Masnawī*, 70
- Rupnagar, 76
- Sa^cadat ‘Ali Khan, Nawab of Awadh, 50, 74, 206, 227
- Sa^cdullah Khan, 66, 74, 133
- Sadarang, Ni^cmat Khan, 20, 21, 24, 35, 51, 53, 54, 62, 63, 64, 65, 67, 68, 70, 72, 74, 75, 77, 131, 132, 144, 181, 183, 224, 236, 243, 246, 247
- daughters, 68
- songs, 122
- Sadiq ‘Ali Khan, 217 *Sarmāya-i Ishrat*, 217, 224
- Safavid, 12, 30
- Safdar Jang, Nawab of Awadh, 22, 73
- Sahib Ram, painter, 163
- Sahibganj, 63, 74, 219, 224
- Salar Jung Museum, Hyderabad, 121, 206, 208
- salon. *See* *majlis*
- salt, 147, 149, 150, 153, 155, 156, 157, 158, 164, 165, 167, 168, 176, 179, 229
- as commodity, 169
- as commons. *See* commons:salt
- bond, 165, 166, 169, 179
- manufacturing, 155, 156, 157, 174, 175, 177, 178
- namak-halāli*, 150, 165, 179
- namak-harāmi*, 165

- salt (cont.)
 - revenues, 148, 149, 155, 158, 166, 169
 - rights and obligations of and to salt-eaters, 165, 166
 - rights in, 175, 176, 177, 178, 179
 - sales, 173, 175, 178
 - salt-eater, 164
 - stipends, 149, 150, 173, 176, 177
 - tax, 155, 165
 - workers. *See community:Burs*
- salt maund, 147, 150, 157, 165, 175
- Ajmer/East India Company, 149
- Sambhar, 149
- Sambhar Lake, 147, 148, 149, 150, 153, 155, 156, 157, 158, 161, 165, 166, 168, 170, 173, 174, 179
- Affair, 173, 175, 177, 179
- British superintendents 1835–42, 171
- labour strike, 178
- land rents, 173, 174
- pensions, 147, 148, 150, 163, 173, 178
- region, 169, 175
- revenue accounts, 147, 148, 149, 150, 155, 166, 169, 173, 175, 179
- sequestration, 147, 170, 171, 176
- Sambhar town, 155, 167, 173
- Sambhur. *See Sambhar Lake*
- Saṅgīt Sarāvarti*, 219
- Saṅgīta-nārāyaṇa*, 232
- Sanskrit language, 8, 10, 11, 13, 14, 28, 35, 36, 38, 42, 106, 120, 125, 126, 195, 202, 203, 204, 217, 224, 227, 229, 232, 240
- Sanskrit writings
 - dharma-shāstra*, 196, 204
 - purāṇa*, 153
 - shāstra*, 153, 195, 196, 204
 - upaniṣad*, 26
 - veda*, 153, 195, 196, 204
- Saras Bin, 29
- Saras Rup, courtesan, 53
- Sardhana, 160
- sargam, 92
- Sarmadee, Shahab, 10
- sati*, 171
- Sauda^c, Mirza Muhammad Rafi, 21, 88, 235, 247
- Sawai Jagat Singh II, Maharaja of Jaipur, 159, 160
- Sawai Jai Singh II, Maharaja of Jaipur, 158
- Sawai Jai Singh III, Maharaja of Jaipur, 160
- Sawai Madho Singh I, Maharaja of Jaipur, 165
- Sawai Pratap Singh, Maharaja of Jaipur, 158, 159
- Saṅgīt-sār*, 159, 206, 209
- Sawai Ram Singh II, Maharaja of Jaipur, 159, 160, 172
- Sayyid Ahmad Khan, Sir, 182, 197, 217
- Āśār al-Sanādīd*, 55, 182, 191
- Sayyid Muhammad Muttaqi, father of Sayyid Ahmad Khan, 182
- scandal, 35, 64, 152, 153, 160, 172, 222
- scattering, the, 3, 49, 55, 62, 63, 70, 72, 73, 74, 76, 88, 130, 134, 146, 205, 232, 235, 236, 237, 239, 240, 242, 243
- scent, 114
- Scotland, 180, 199
- secretary to the governor general, 150
- separation, 183, 238, 245
- sex, erotics, 41, 49, 50, 81, 94, 97, 98, 99, 103, 110, 111, 113, 135, 141, 142, 162, 219, 221, 238
- poetry, 103
- Shah Bhikha of Thaneswar, 47
- Shah ^cAlam II, 22, 50, 69, 73, 74, 89, 107, 180, 181, 184, 209
- exile, 49, 66, 73
- Nādirāt-i Shāhī*, 206, 209
- Shah Jahan, 7, 24, 25, 26, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 35, 37, 44, 48, 58, 62, 71, 226, 241, 242
- Shakambhari Mata, 156, 165, 169, 179
- Shakambhari Mata Mandir, 156
- Shakir Khan, historian, brother of Rasikh, 22, 46
- Shams-ud-daula Lutfullah Khan Sadiq, 21, 46
- Shams-ud-din, Nawab of Firozpur, 171
- Sharad Purnima, 167
- Sharma, Amal Das, 243
- Sharma, Prem Lata, 10
- Sharma, Sunil, 94, 115, 197
- Sharma, Yuthika, 188, 200
- Sharngadeva
 - Saṅgīta-ratnākara*, 36
- Sher ^cAli Khan Lodi, 1, 17
- Sher Muhammad, Shaikh, 71, 236, 246
- Shivlal Mahajan, 175
- Shori, Ghulam Nabi Miyan, 88, 225, 235, 236, 246
- Shuja^cat Khan, *kalāwant*, 69, 70
- Shuja^c-ud-daula, Nawab of Awadh, 74, 89
- Sikandar Jah, Nizam of Hyderabad, 118, 126, 141
- Sikh, 243
- silence, 15, 17, 32, 221, 237, 238, 239, 242
- silsila*. *See musicians and performers: lineage*
- Singapore, 84
- Singh, Kirit, 217
- Singhana, Yadava king of Devagiri, 36

- Siraj-ud-daula, Nawab Nazim of Bengal, 73, 228
- Skinner, Colonel James, 82, 101, 153, 163, 182, 185, 186, 187, 188, 192, 194, 195, 196, 198, 201, 202, 204, 205
- Tashrikh al-Aqwām*, 153, 162, 182, 185, 186, 191, 194, 195, 198, 201, 204, 218, 227
- Skinner's Horse, 185, 186, 204
- Sleeman, Major-General Sir William Henry, British Resident of Awadh, 221, 230
- snake charming, 108, 110, 116
- soirees. *See majlis*
- Solvyns, Balthazar Catalogue of 250 Etchings, 200
- Somavanshi *rājas*, 187, 196
- Sotheby's, 127
- South Kensington Museum, 242
- souvenirs, 188, 200, 226, 231
- sovereignty, 17, 30, 35, 42, 43, 44, 46, 48, 89, 146, 155, 158, 161, 165, 170, 220, 221, 222, 226, 241
- spring, 32, 94, 123, 124, 142
- Srirangapatnam Siege of, 227
- stillness, 32, 221
- stories, 19, 25, 27, 30, 35, 54, 55, 64, 65, 66, 68, 69, 71, 77, 78, 83, 98, 114, 123, 127, 150, 223, 247
- burial of music, 27
- cautionary, 48
- courtesan tale, 98
- Strachey, Sir John, 155
- Subhan, *pakhāwaj* player, 54
- Sufism, 18, 47, 49, 55, 57, 62, 65, 66, 70, 132, 143, 144, 167, 182, 183, 211, 216, 218, 246
- Chishti order, 144
- ecstatic state, 47, 215
- Naqshbandi Mujaddidiyya, 65, 132, 187
- Naqshbandi order, 70, 183
- spiritual lineage, 184, 185
- Tariqa-i Muhammadiyya, 65, 132, 144, 182, 183, 185, 187
- Sughar Sen, 29
- sulh-i kull*, 10, 197
- Surdas songs, 121
- Surjoon Rao *bhātt*, 167
- survival, 68, 69, 73, 75, 76, 165, 169, 217, 239, 240
- Suryavanshi *rājas*, 187, 196
- Sutherland, Major-General James, 178
- svabhāv*, 162, 187, 196
- tā'ifa*. *See* community
- Tagore, Sourindro Mohun, 13, 230
- Tahna, *dholak* player, 54
- Taj Khan, *kalāwant*, 53, 54
- Taj Khan, *qawwāl*, 54, 244
- Taj Mahal, 25
- Tajalli 'Ali Shah, 127, 136
- takhallus*, 65, 118, 141
- tāla*, 11, 13, 76, 79, 80, 92, 105, 106, 112, 136, 184, 185, 186, 205, 209, 211, 214, 215, 216, 225, 233, 234, 235, 236, 244
- beats (*zarb*), 106, 211
- bols*, 105
- chautāl*, 144
- dā'ira* diagrams, 106
- dā'ira* diagrams, 240
- khāli*, 106
- mātra*, 106, 211
- rupak*, 112, 215
- sam*, 215
- tāli*, 106
- tīntāl*, 106, 214, 247
- vibhāg*, 106, 211
- West Asian models, 105
- Tan Parbin, *ustād*, 54
- Tan Tarang Khan, 58
- Tanjore, 7, 199
- Tanka, *pakhāwaj* player, 54
- Tansen, 24, 28, 29, 32, 34, 37, 51, 54, 58, 62, 63, 67, 68, 70, 131, 182, 224, 243
- Second Tansen, 67
- songs, 121
- tantra*, 234
- Taqi, *bhagat*, 21, 57
- Tatar (Tatari or Nasr) Khan, *qawwāl*, 65
- Tate Britain, 89
- Tāza ba tāza*, 84, 110, 111, 112, 113, 115, 236, 237, 247
- tazkira*, 12, 15, 20, 23, 48, 49, 51, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 62, 63, 66, 68, 72, 73, 75, 76, 78, 192, 237, 239, 243
- commemorative texts, 56, 73
- memorative communication, 58
- tea, 228
- Telangana, 7
- temple, 162, 163, 166, 167, 171
- Govinddevji (Lord Krishna), 165, 166
- Hanuman, 166
- Jain, Sambhar town, 166
- Seetaram, 167
- Shakambhari Mata, 166
- testimonies of historical listeners, 19
- thagī* (thuggee), 170

- Thaneswar, 47
 Thoresby, Captain Charles, 195
 Tilloston, Giles, 163
 Tipu Sultan, 117, 138, 227
 Tod, Lieutenant-Colonel James, agent to
 Rajputana and Orientalist, 160, 161, 186,
 194, 195, 202, 204
 Annals and Antiquities, 202
 broken pen, 17, 48, 237, 240, 246
 Tonk, 161
 topography, 191, 195
 transition
 Mughal to British rule, 2, 3, 5, 6, 13, 16, 151,
 189, 216, 224, 226, 227, 229, 234, 235, 240
 translation, 30, 36, 37, 38, 44, 101, 105, 113,
 116, 124, 125, 126, 127, 141, 142, 224, 288
 travellers, 16, 63, 98, 188, 230
 Treaties, 73, 89, 140, 147, 158, 160, 170, 223
 Trevelyan, Sir Charles Edward, British
 Resident of Delhi, 194
 tribute, 147, 160, 166, 170
 Trivedi, Madhu, 10, 13
 tutelary deity, 165

 Udaipur, 158, 161, 187
 Udam Bai, queen of Muhammad Shah, 22, 48
 Udit Khan, *ustād*, 54
 Udit Sen, *kalāwant*, 54
 Umrao Khan, *kalāwant*, 75
 underworld, 19, 114, 243, 246
 union, 183, 218
 University of Pennsylvania Special Collections,
 127, 128
 Uprising. *See* 1857
 Urdu language, 6, 7, 14, 20, 21, 23, 38, 55, 81,
 84, 85, 88, 91, 92, 94, 95, 97, 98, 103, 107,
 110, 112, 117, 126, 136, 141, 143, 172, 174,
 186, 188, 216, 217, 235, 238, 240, 244, 246
 rekhta, 7, 23, 92, 103, 107, 110, 122, 235
 ‘urs, death anniversaries, 143, 184
 Ustad Alladiya Khan, 159, 161
 Ustad Behram Khan Dagar, 159
 Ustad Irfan Muhammad Khan-sahib, 240, 247

 Venkateswaran, Mrinalini, 163
 Victoria and Albert Museum, 198
 Victoria, Queen, 223, 240, 241
 Vijay Dashami, 167
 violence, 3, 16, 22, 77, 87, 170, 216, 230, 237,
 239, 241, 242
 epistemic, 87
 visual records, 15, 191, 226
 lithograph, 246

 painting, 12, 16, 21, 51, 85, 89, 90, 94, 99, 103,
 118, 126, 127, 129, 138, 139, 140, 146, 159,
 163, 181, 186, 188, 195, 196, 199, 221, 226,
 227, 229, 231, 240
 painting, courtesans, 201
 painting, ethnographic, 110, 189, 192, 198,
 199, 201, 204, 231
 painting, late Mughal–Company style, 186,
 189, 199, 200, 201
 painting, *majlis*, 237
 painting, *nāch*, 201
 painting, *rāgamālā*, 8, 15, 32, 37, 41, 46, 46,
 124, 126, 127, 129, 227, 229, 234
 vitality, 23, 51, 53, 75, 111, 113, 165, 194, 225,
 237, 238, 239
 Vrindaban, 124

 Wafati, *daf*-player, 167
 Wajid ‘Ali Shah, Nawab of Awadh, 67, 153,
 216, 219, 220, 221, 222, 223, 230, 235, 245,
 246
 ‘Ishqnāma, 220
 dethronement and exile, 87, 223, 245
Saut al-Mubārak, 220
 Wales, 179
 Walker, Margaret, 79, 81, 83, 234
 Wall, Derek, 169
 War of Succession, 25, 26, 27, 33
 Watkins, Captain James, 195
 Wazir Khanum, 171
 weddings, 33, 92, 142, 153, 154
 Willard, Captain N Augustus, 234
 ‘Treatise on the Music of Hindustan’, 126,
 194, 229
 Williams, Richard David, 223
 Wilson, Jon, 4
 wine, 31, 49, 53, 94, 111, 113, 238
 Wombwell, John, 99
 women
 secluded women, 103, 162, *See also zanāna*
 Woodfield, Ian, 83, 94, 96, 98, 111
 writing on music, 1, 2, 6, 10, 11, 12, 14, 15, 16,
 17, 19, 27, 42, 54, 72, 78, 86, 88, 104, 118,
 121, 126, 130, 146, 181, 185, 218, 219, 223,
 225, 226, 227, 229, 230, 231, 237, 239, 240,
 246
 Arabic and Persian, 45
 bilingual, 126
 biographies, 72, *See tazkira*
 Brajbhasha, 37, 118, 124, 125, 244
 canonical, 10, 15, 25, 28, 35, 36, 38, 45, 124,
 126, 130, 198, 205, 208, 211, 217, 220, 224,
 231, 232, 233, 236, 239, 244

- English, 125, 228
- ethnography, 15, 56, 180, 189, 195, 198, 204, 205, 218, 230
- European, 98
- genealogies, 15, 51, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 63, 68, 75, 76, 78, 185, 239, 243
- Indian regional languages, 36
- majlis*, 237
- new, 13, 15, 45, 50, 105, 189, 205, 211, 214, 232, 233, 236, 237
- palimpsestic technique, 36, 39, 38, 51, 58, 125, 126, 206, 229
- pandits*, 53
- Persian, 28, 35, 36, 37, 38, 40, 50, 118, 120, 124, 125, 220, 244
- pre-1858, 244
- print, 14, 15, 122, 216, 217, 220, 244, 246
- sāṅgīta-shāstra*, 13, 36, 37, 224
- Sanskrit, 10, 36, 125, 211
- sex, erotics. *See sex, erotics*
- song collections, 28, 72, 76, 84, 87, 89, 91, 92, 94, 97, 99, 100, 108, 121, 122, 123, 128, 134, 142, 143, 145, 209, 237, 239, *See music: songs*
- song lyrics, 85
- tān-prastār*, 207
- tazkira*. *See tazkira*
- theorists, 7, 9, 29, 38, 41, 42, 50, 131, 182, 207, 211, 214, 232
- theory, theoretical writing, 6, 8, 14, 15, 16, 18, 25, 38, 49, 79, 105, 120, 121, 123, 124, 142, 145, 159, 183, 184, 185, 188, 205, 215, 220, 224, 228, 229, 232, 239, 240
- woman author, 79
- Yamuna river, 3
- Yati Gyanchandra, 203
- youth, 24, 35, 45, 49, 94, 161, 182, 216
- Yusuf^cAli Muhammadi, 184
- Zain-ul-^cabidin, Khwaja, maternal uncle of Sayyid Ahmad Khan, 182
- Zamir, Mirza Raushan, 28, 29, 36, 41, 44
- Tarjuma-i Kitāb-i Pārijātak*, 42, 45
- zanakhī*. *See lesbian*
- zanāna*, secluded women's quarters, 135, 162, 163
- zāt*. *See community*
- Zia-ud-din, 55, 62, 63, 64, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 76, 106, 120, 130, 131, 211, 239, 246
- Hayy al-Arwāh*, 59, 62, 63, 68, 106, 229
- Zoffany, Johan (John, Johann), painter, 89, 99, 100
- Zulfiqar al-Hussaini
- Dabistān-i Mazāhib*, 197